

# MUV GIRJJE



Gå ieddne, áhttje jali  
oarbben la skibás



## Ávddåbágo

Dát girjásj la dagádum "Føre var" prosjevta aktijvuodan Varresvuolta Nuorttan, Elisabeth Heldahl ja Bjørg Eva Skogøy baktu. Ájálvis boahdá svieriga bieles brosjyras "Min bok" mav Almastiftelsen la ålgus vaddám.

Tjuorggama: Amalie Heldahl ja Ørjan Johannesen Larsen. Ájggomus la girjásj galggá juogeduvvat juohkkahattjaj gænna l ieddne, áhttje jali oarbben skihppijvieson, valla máhttá aj dav adnet jus iehtjáda lahka familjan skihppáji. Dát la máná girjje, man badjel mánná iesj mierret. Válljiji ietja majt sihti láhkát, tjállet jali tjuorggat, valla soajttá viehkev dárbahi állessjattugis.

Girjásj la aj miejnniduvvam adnet gå æjgáda, giehtadalle jali iehtjáda galggi mánájn ságastit iedne/áhttje/oarbena skihpudagá birra. Oajvvedæddo la de gåktu mánná dáv dilev váset ja gåktu máhttá viehkev oadtjot ájálvisájt dádjadit. Girjásj buoremusát hiehpá mánájda gudi li badjel 4 jage vuorrasa.

© Bjørg Eva Skogøy ja Elisabeth Heldahl.

## Dán girje æjgát la:

---

Dát girjje la duv, ja la dakkir ássjij birra man badjel moadda máná juorruli gå ieddne, áhttje jali oarbben la skibás Ij val juohkka ássje juohkkahattjaj hieba, valla gávnnuji dávk ássje girjen majt dâbdâ.

Máhtá girjev adnet gâk iesj sidá, valla soajttá dârbaha viehkev állessjattugis dievddet ja tjâllelit.

Besa iesj tjuorggat jali tjâllelit moatten sajen. Dâнна iesj mierreda majt sidá dahkat.

**Mån lav \_\_\_\_\_ jage vuoras.**

**Mujna li \_\_\_\_\_ vuohta.**

**Mujna li \_\_\_\_\_ tjalme.**

**Muv iedne namma la \_\_\_\_\_.**

**Muv áhtje namma la \_\_\_\_\_.**

**Mujna li \_\_\_\_\_ oarbena.**

**Muv oarbbenij namá li \_\_\_\_\_.**

Dánna besa ietjat tjuorggat.

Majt lijkku dahkat mánáigárgden/skávlán?  
(tjuorga jali tjále)

Majt lijkku dahkat asstoáiggen?  
(tjuorga jali tjále)

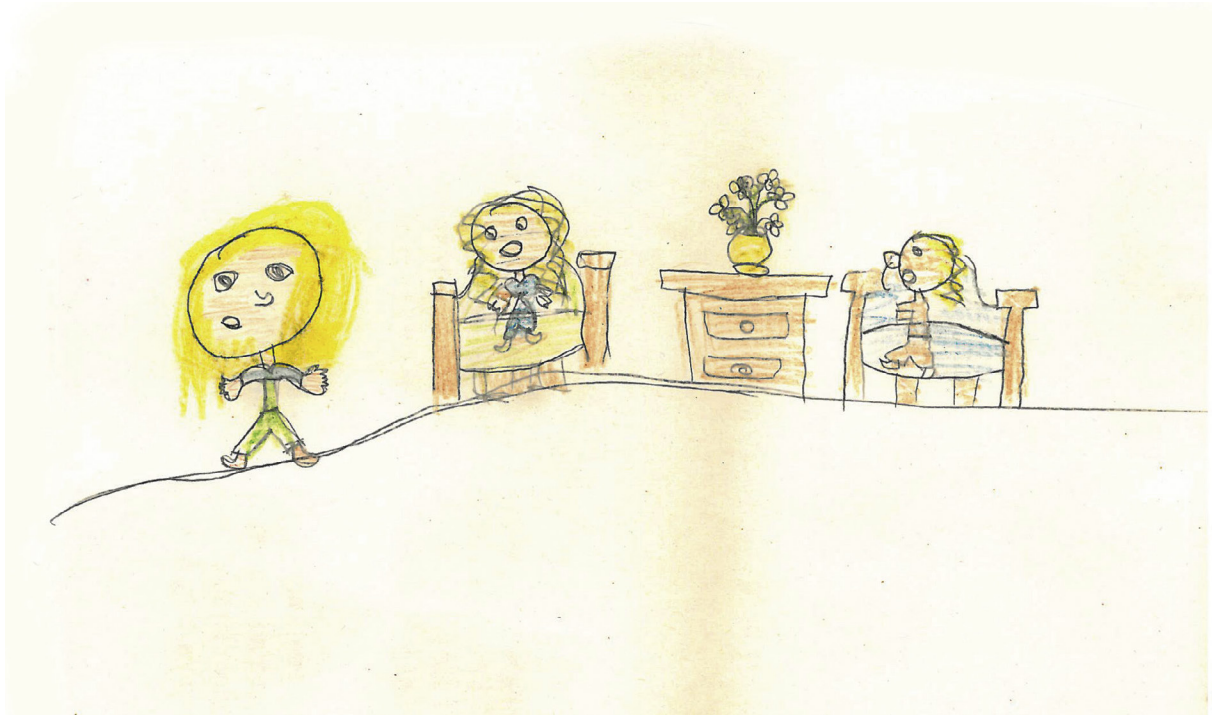
La gus juoga mij la ietjá lágásj dálla gån akta familjas la skihppijvieson?

Dáppe besa tjuorggat jali subtsastit ietjat familja birra.

Sån muv familjan gut la skibás la \_\_\_\_\_.

Diehki besa tjuorggat jali subtsastit suv birra familjan gut la skibás.

Dåbdå gus nágin iehtjádav gejna máhtá stáhkat jali ságastit, dálla gå \_\_\_\_\_ la skibás?



Skihppijvieson li moadda állessjattuga gudi berusti gáktu dujna ja duv familjajn manná dálla. Sij gudi skihppijvieson barggi li hárjjánam iejvvit ulmutjijt gudi li skihpasa. Sij li aj hárjjánam ságastit skihppe familjajn.

Sij gudi skihppijvieson barggi máhtti duv gatjálvisájt vásstedit. Sij diehti gá akta familjan la skibás de dá iehtjáda juorruli ja imájdalli moatte ássjev. Danen i dárbaaha ballat gatjádimes majt imájdalá.

Sijáj namá gudi skihppev gáhttiji gá la skihppijvieson li:



Diehki máhtá tjállelit, jali oadtjot viehkev tjállelit jus la juoga man badjel imájdalá.

Gávnnuji moatte lágásj skihpudagá.

Dáppe besa tjállelit dajt skihpudagájt majt dån dåbdå.

Makkir skihpudahka la \_\_\_\_\_ ?



Ávddål skihppe skihppijviessuj besaj de ihkap ájttsi ij lim gájka gåk galgaj sijdan.

Skihppe soajttá juorrulij, lij hâjen, vájbbam, nahkarij jali suhton.

\_\_\_\_\_ la skihppijvieson váj oadtju viehkev bárránit. Skihppijvieson máhtta dálkkasav oadtjot. Dâppe li aj ulmutja gej máhtta sâhkadit ja gudi skihppijt jaskadi gâ siján la lássâ dille.



Skihppijvieson bårri aj idedisbiebmov, lunsjav, gasskabiejvev ja iehkedisbiebmov. Muhtem sajijn oadtju biebmov brehta nanna sænggaguoran, ja ietjá sajijn tjåhkkåj ja bårå aktan båråmlanjån.

Dáppe máhtá tjuorggat jali tjället.



Muhttijn hæhttu sán gut la skihppijvieson sengan vællahit ienemus ájgev. Ietjá bále bessi dahkat edna sæmmi ássijjt degu sijdan, valla ajtu dárbahi skihppijvieson liehket.

Majt dán jáhká sij gudi li skihpasa skihppijvieson dahki?  
Dáppe máhtá tjuorggat jali tjállet.

Skihppijvieson li siján gudi li dáppe sierra ladnja gánná  
bessi vuojnadit ja oadet. Muhtemijn la álles ladnja aktu,  
madi iehtjáda hæhttuji lanjáv juohket iehtjádiijn gut aj la  
skibás. Lanján la sænnga gánná skihppe bæssá oadet, ja  
nágin skáhpa ja skuffo gáasi bessi biktasiijt ja ietjá dingajt  
biedjat.

Soajttá máhtá gáváv sárggot majt sán gut la  
skihppijvieson bæssá gatsostit sæjnnáj ietjas lanján?  
Máhtá sárggot dáppe jali sierra árkkaj.



Gå nágin la skihppijvieson de bessí máná/oarbena guossáj boahitet.

Muhttijn soajttá ij besa guossen mannat ávddål nágin ájge duogen. Danen gå soajttá dárba j vuojnastit álov. Dáktár skihppijvieson da mierredi jus besa skihppe guossen mannat.

Skihppijvieson besa vuojnnet gáktu \_\_\_\_\_  
dille la. Gávnnu aj ladnja gánnå li stâhkusa, girje ja  
sárggomvædtsaga. Ihkap dâhku máhttebihtit mannat  
gæhttjat?

Gå sån gut la skihppijvieson væddjá de ihkap máhtte-  
bihtit ålgus mannat? Ihkap bæssá aj sijddaj duv guossáj  
boahdet.



Dåktåra skihppijvieson mierredi goassa skihpa ulmutja  
bessi sijddaj boahdet vas.

Dáppe máhtá tjuorggat jali tjället.





